

香港藝術發展獎

網上提名系統用戶指南

(提名人 / 機構適用)

Hong Kong Arts Development Awards
Online Nomination System User Guide
(for Nominator)

香港藝術發展獎網上提名系統網址：

**Hong Kong Arts Development Awards
Online Nomination System Website:**

主頁 Homepage：

<http://www.hkadawardsnomination.hk/>

提名人 / 機構 - 請按此遞交提名：

Nominator - Press here to submit nomination:

<https://hkadawardsnomination.hk/nomination>

目錄 Contents



- **提名方法 Nomination Method**
 - 提名人 / 機構先填寫及提交提名資料
Nominators fill in forms and submit first
 - 提名人 / 機構受邀請後填寫及提交提名資料
Nominators fill in forms and submit after received invitation
- **提名表格 Nomination Form**
 - 填寫須知 Filling Instruction
 - 提交提名表格 Submission of Nomination Form
- **查詢 Enquiry**



提名方法

Nomination Method

提名方法 Nomination Method

系統只供候選單位註冊帳戶，提名人 / 機構無需註冊帳戶。

Registration of user account is applicable to NOMINEES only, nominators are not required.

① 提名人 / 機構先填寫提名資料

Nominators fill in details and submit first

② 候選單位先註冊帳戶 (提名人 / 機構受邀請後填寫及提交提名資料)

Nominees register first (Nominators fill in forms and submit after received invitation)

提名方法 Nomination Method ①

① 提名人 / 機構先填寫提名資料

當提名人 / 機構完成填寫提名資料後，系統會根據提名人 / 機構所提供的候選單位的電郵地址，自動向候選單位發出電郵連結，邀請候選單位完成填寫及提交文件的部分。

① Nominators fill in details and submit first

Upon the completion of nomination details, an automatic email link will be sent to nominees based on email address provided by nominators, inviting nominees to fill in and submit documents' section of the form through the System.



點擊主頁的「**提名人 / 機構 - 請按此遞交提名**」

Click the link "**Nominator - Press here to submit nomination**" on Homepage

提名方法 Nomination Method ②

② 候選單位先註冊帳戶

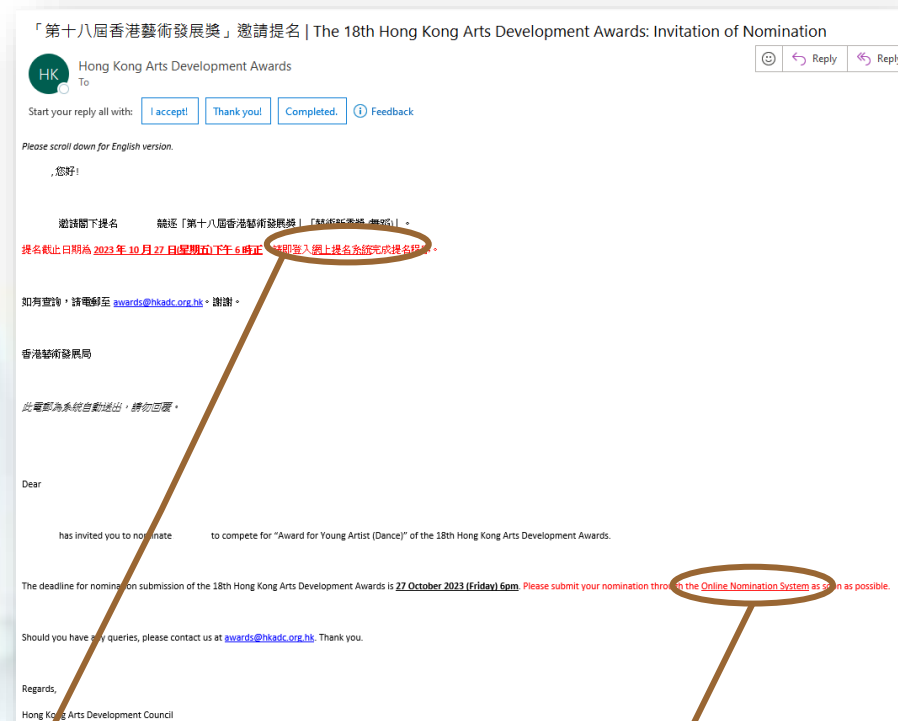
(提名人 / 機構受邀請後填寫及提交提名資料)

當候選單位完成註冊後，系統會根據候選單位所提供的提名人 / 機構的電郵地址，自動向提名人 / 機構發出電郵連結，邀請提名人 / 機構填寫及提交提名的部分。

② Nominees register first

(Nominators fill in forms and submit after received invitation)

Upon the completion of registration, an automatic email link will be sent to the nominators based on email address provided by the nominees, inviting nominators to fill in and submit the nominator's section of the form through the System.



點擊電郵內的連結以前往網上提名系統的網頁
如未能在收件匣看到邀請提名電郵，請檢查垃圾郵件箱

Click the URL appeared in the email to access the webpage of Awards Online Nomination System

If you cannot see the nomination invitation email in the inbox, please check the **spam email folder**



提名表格

Nomination Form

提名表格 Nomination Form

填寫須知 Filling Instruction



第十八屆香港藝術發展獎
THE 18TH HONG KONG ARTS DEVELOPMENT AWARDS

EN / 繁

由提名人 / 機構填寫

填寫須知

- 填寫表格前，請詳閱提名指南（請按此）。
- 請同時以中英文填寫資料，如資料的中英文版有差異，則以中文版為準。
- 「第十八屆香港藝術發展獎」提名截止日期及時間：2023年10月27日（星期五）下午6時正
- 必須填寫標有星號(*)的部分。

以下資料均須由提名人/機構填寫

提名單位	提名單位獎項類別*
提名單位電影*	請選擇
提名單位名稱(英文)*	提名單位名稱(中文)*
須由提名人 / 機構填寫	提名人 / 機構姓名*
提名人 / 機構住址*	提名人 / 機構電話*
請選擇	
電話*	
852 - 香...	

提交

步驟 1：前往「由提名人 / 機構填寫」版面，細閱須知

Step 1 : Access “To be completed by Nominator” page and read the guideline notes carefully

步驟 2：填寫所需資料

Step 2 : Fill in the information as required

備註：

兩種方法最後也會前往「由提名人 / 機構填寫」版面

Remark:

Both method will direct to “To be completed by Nominator” page

提名表格 Nomination Form

填寫須知 Filling Instruction



須由提名人士/機構填寫

提名/機構性質*

個人

稱謂 (中文)*

選擇

稱謂 (英文)*

選擇

提名人性名 (英文) (如沒有英文名稱, 請填上「nil」)*

機構名稱 (中文)

機構名稱 (英文)

職銜 (中文)

職銜 (英文)

電話*

852 - 香...

地址 (中文)*

地址 (英文)*

提名原因*

步驟 3 : 選擇 : 提名/機構性質

Step 3 : Please choose: "Nominator Type"

提名/機構性質*

請選擇

請選擇

個人

機構

提名表格 Nomination Form

提交提名表格 Submission of Nomination Form



聲明

*必填項目



本機構 / 本人了解並接受本機構 / 本人所提供給藝發局的個人資料僅作於評審和行政之用。

提交

步驟 4：提交資料以完成提名

Step 4 : Submit the information to complete the nomination

步驟 5：提交後，系統會顯示已經提交的訊息，並會發出確認電郵

Step 5 : This message will be shown after submission and a confirmation email will be sent automatically



「第十八屆香港藝術發展獎」提名表格 – 提名單位完成遞交 | The 18th Hong Kong Arts Development Awards: Form – Nominator Completed

HK Hong Kong Arts Development Awards

To
Please scroll down for English version.

您好!

感謝閣下/貴機構透過「第十八屆香港藝術發展獎」網上提名系統遞交提名 競逐「藝術家年獎」。

如有查詢，請電郵至 awards@hkadc.org.hk。謝謝。

香港藝術發展局

此電郵為系統自動送出，請勿回覆。

Dear

Thank you for submitting nomination through the 18th Hong Kong Arts Development Awards Online Nomination System to nominate to compete for "Artist of the Year".

Should you have any queries, please contact us at awards@hkadc.org.hk. Thank you.

Regards,

Hong Kong Arts Development Council

提名表格 Nomination Form

提交提名表格 Submission of Nomination Form



提醒提名人 / 機構 Remind Nominator(s)

備註：

1. 如提名人 / 機構收到電郵通知邀請透過「網上提名系統」提交提名原因及其個人資料，請**務必**於截止日期前遞交
2. 如提名人/機構選擇不透過「網上提名系統」提交，請**務必**：
 - (a) 於截止日期前以親身遞交 / 郵寄方式提交實體表格
 - (b) 在實體表格上清楚註明候選單位名稱及獎項類別
3. 如提名人 / 機構在截止日期前未能提交其部分，候選單位的提名將**被視作無效**

Remark:

1. If Nominator receive an email invitation for submitting reason for nomination and his / her/ its personal particulars through the “Online Nomination System”. Please submit nomination before deadline.
2. If the nominator does not submit nomination through the “Online Nomination System”, please:
 - (a) submit physical nomination form in person or by post before deadline, and
 - (b) state clearly the name of nominee and the award category on the physical form
3. If the nominator fails to submit nomination before deadline, the nomination of the nominee will be **deemed invalid**.

查詢 Enquiry

電郵 Email: awards@hkadc.org.hk

電話 Tel: +852 2820 1048

網址 Website: www.hkadc.org.hk

地址 Address:

2023年9月15日（星期五）前：香港鰂魚涌英皇道1063號10樓

2023年9月15日（星期五）起：香港黃竹坑業勤街39號Landmark South 5樓

Before 15 September 2023 (Friday): 10/F, 1063 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

On and After 15 September 2023 (Friday): 5/F, Landmark South, 39 Yip Kan Street, Wong Chuk Hang, Hong Kong